

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrique MAGIRUS - DEUTZ	Type 320 M 19 FAK (moteur: F10L 413F)	Fiche d'homologation N° CH 3199 63
--	---------------------------------------	--	---------------------------------------

Constructeur MAGIRUS - DEUTZ AG, Schillerstrasse 2, D-7900 Ulm  
 Identification sur la plaquette du constructeur "320 M 19 FAK/." (FAK/L = avec suspension à air)  
devant le N° du châssis  
 Plaquette constructeur à droite dans l'entrée  
 N° du châssis à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, devant la roue avant  
 Identification du moteur "F10L 413F" à l'arrière en haut sur la plaquette rivée sur le carter de la distribution  
 Importateur principal Hämmerli AG, Nutzfahrzeuge, 5600 Lenzburg  
 Véhicule homologué 490.0137.957

**Châssis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6  
 Direction mécanique avec assistance hydraulique  
 Transmission voir la fiche des émissions  
 Nombre de vitesses voir FS Entraînement toutes roues  
 Frein de service à air comprimé, 2 circuits, à expansion interne,  
sur toutes roues, régulateur selon charge,  
sur les roues arrière  
 Frein auxiliaire (à ressorts progressif, sur roues AR; pression de service +  
 libération de secours par soupape de garde 4 circuits)  
 Frein d'arrêt (desserrage méc. par vis ou 1/4 rotation ou coup de marteau  
 sur échappement, non progressif)  
 Ralentisseur sur échappement, non progressif  
 Contrôle 2 circuits 2 manomètres simples + 2 lampes-témoin

Moteur			
Marque	DEUTZ	Type	F10L 413F
Construction	Y	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	air	Nombre cylindres	10
Alésage	125	Course	130
Cylindree	15945	CV-impôt	81,21
Puissance en kW	235 DIN	à V/min	2500
Bruit à l'arrêt	voir FS	à V/min	voir FS
Silencieux	1 pot, 1000 x Ø 250 mm		*
Mesure des gaz	FGS-24 / Bacharach 3,0		voir FS
Déparasitage	---		

**Carrosserie** cabine avancée  
 Nombre de portes 2 Compteur de vitesse tachygraphe  
 Ceintures sécurité av --- ar ---  
 Cale 1/390x160x200 mm Retroviseurs gauche + droite  
 Antivol ---  
 Nombre de places t 2 / 3 av --- centre --- ar ---  
 Dimensions (\$) intérieur extérieur (\*\*)  
 Longueur --- 6240 Empattements 3800 /  
 Largeur --- 2500/2300 Essieu double av --- ar ---  
 Hauteur --- 3260 Voies av 1884 ar 1725  
 Porte à faux av --- 1390 Voies ar 1884 - 1960  
 ar --- 1050 ar 1725 - 1809  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule --- Braquage Ø g 15400 d 15500

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	4530	2750	7280 (\$)
Charge utile	(poids à vide châssis/cabine)		
Poids total	6500 (7500)	13000	19000
Poids garantis	6500	11600	
Pneus	12 R 22,5	12 R 22,5	+
Ply / bar	16 / 8,0	16 / 8,0	
Charge	6500	11600	
pour V max	105	105	
Jantes	22,5 x 8,25	acier	
() = garantie largeur 2,5 m mécanique automatique			
Gar poids remorquable avec/sans frein	32000/---		
Garantie poids de l'ensemble	51000		
Poids remorquable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	94		km/h
testée	km/h à V/min	au moteur	pnse de force

Equipement §) CR ou HCR (E)  
 Feux de route CR ou HCR (E)  
 Feux de croisement A (E)  
 Feux de position R-SI (E)  
 Feux rouges R-SI (E)  
 Feux stop 1 (E) AV= 5 (E) ar 2a (E)  
 Clignoteurs av I (E) ar I (E)  
 Catadioptres av §) ar  
 Feux de gabarit av  
 Feux arrière de brouillard  
 Feux complémentaires  
 Eclairage plaque 1/séparé à gauche  
 Essuie-glace 2/balais avec ~~une~~ lave-glace  
 Avertisseurs ACCORSI CH 5 0901 01 + 02 / BOSCH 0 320 143 011  
ou d'autres modesles homologues

Inoications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sелlette  
 Marque et type MAGIRUS - DEUTZ 320 M 19 FAK  
 Homologation N° CH 3199 63  
 Carrossene selon construction  
 Places total 2 ou 3 avant  
 Poids à vide sel. bulletin passage Carburant D  
 Charge utile sel. carrosserie CV-impôt 81,21  
 Poids total 16000 Cylindree 15945

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les resultats des mesures du brut et des gaz d'echappement, voir la fiche des emissions)

\* Incorporation : le dessous de la cabine; écrans d'absorption de chaque côté dans les passages de roues (fixés à la cabine et des deux côtés du moteur (fixés au châssis).

\*\* Empattement : variantes de 3800 à 4800 mm  
 L'importateur est autorisé par le constructeur a effectuer des modifications de l'empattement de 3800 à 4800 mm de 50 en 50 mm; ces modifications seront signalées par un "M" frappé derrière le No du châssis, sur le châssis.

+ Variantes de pneus : 10.00 R 20 16 PR charge AV= 6000 (7,75) / AR= 10900 (7,75) Vmax. 105 km/h  
 11.00 R 20 16 PR " AV= 6500 (8,00) / AR= 11600 (8,00) " "  
 11.00 R 22.5 16 PR " AV= 6000 (7,75) / AR= 10900 (7,75) " "  
 12.00 R 20 18 PR " AV= 7350 (8,50) / AR= 13000 (8,50) " "  
 13.00 R 22.5 18 PR " AV= 7500 (8,50) / AR= 13000 (8,50) " "

§) Les dimensions, le braquage, les poids, l'équipement et le nombre de places seront contrôlés à l'immatriculation. Les feux de gabarit sur le toit de la cabine doivent être mise hors de fonction.

Inscription dans le permis de circulation: (pour largeur 2,5 m)

122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2,5 m; le disque indiquant la largeur est obligatoire.